

Vox Romanica 2017: ouvrages disponibles pour comptes rendus

Version actualisée du 20 mars 2017

- ADAM J.N./NIGEL VINCENT (ed.), *Early and Late Latin: Continuity or change?*, Cambridge (Cambridge University Press) 2016, 490 p.
- ANDRADE CIUDAD, LUIS, *The Spanish of the Northern Peruvian Andes. A Sociohistorical and Dialectological Account*, Bern (Peter Lang) 2016, 428 p. (*Historical Sociolinguistics* 3)
- ANSCOMBRE, JEAN-CLAUDE/MEJRI SALAH (ed.), *Le figement linguistique: la parole entravée*, Paris (Honoré Champion) 2017, 486 p. (*Lexica mots et dictionnaires*)
- ANSCOMBRE, JEAN-CLAUDE/DARBORD, BERNARD/GARCIA DE LUCAS, CÉSAR/ODDO, ALEXANDRA (ed.), *La phrase autonome. Théorie et manifestations*, Bern (Peter Lang) 2016, 272 p. (*GRAMM-R. Études de linguistique française* 31)
- ARRIVÉ, MICHEL, *Saussure retrouvé*, Paris (Classiques Garnier) 2016, 221 p. (*Domaines linguistiques* 7)
- BABAULT, SOPHIE/BENTO, MARGARET/SPAËTH, VALÉRIE, *Tension en didactique des langues. Entre enjeu global et enjeux locaux*, Bern (Peter Lang) 2017, 245 p. (*GRAMM-R. Études de Linguistique française*)
- BLUMENTHAL, PETER (ed.), *Dynamique des français africains. Entre le culturel et le linguistique. Hommage à Ambroise Jean-Marc Queffélec 2*, Bern (Peter Lang) 2015, 286 p.
- BÖHM, VERÓNICA, *La imperfectividad en la prensa española y su relación con las categorías semánticas de modalidad y evidencialidad*, Bern (Peter Lang) 2016, 624 p. (*Potsdam Linguistic Investigations*)
- BOUDREAU, ANNETTE, *À l'ombre de la langue légitime – L'Acadie dans la francophonie*, Paris (Garnier) 2016, 297 p. (*Linguistique variationnelle* 2)
- BUCHI, EVA/SCHWEICKARD, WOLFGANG (ed.), *Dictionnaire Étymologique Roman (DÉRom) 2. Pratique lexicographique et réflexions théoriques*, Berlin (De Gruyter) 2016, 617 p. (*Beihefte zur Zeitschrift für romanische Philologie* 402)
- BÜLOW, LARS, *Sprachdynamik im Lichte der Evolutionstheorie. Für ein integratives Sprachwandelmodell*, Stuttgart (Franz Steiner) 2017, 343 p. (*Zeitschrift für Dialektologie und Linguistik* 166)
- CASTELL, ANDREU, *Sintaxis y diccionarios. La complementacion en alemán y en español*, Bern (Peter Lang) 2016, 308 p.
- CLAES, JEROEN, *Cognitive, social and individual constraints on linguistic variation. A case study of presentational haber pluralization in Caribbean Spanish*, Berlin (De Gruyter) 2016, 244 p. (*Cognitive Linguistics Research* 60)
- COLOMA, GERMÁN, *La complejidad de los idiomas*, Bern (Peter Lang) 2016, 254 p.
- CÓRDOBA RODRÍGUEZ, FÉLIX/GONZÁLEZ SEOANE, ERNESTO/SÁNCHEZ PALOMINO, MARÍA DOLORES (ed.), *Lexicografía de la lenguas románicas. Perspectiva histórica, vol. 1*, Berlin (De Gruyter) 2014, 346 p.
- CÓRDOBA RODRÍGUEZ, FÉLIX/GONZÁLEZ SEOANE, ERNESTO/SÁNCHEZ PALOMINO, MARÍA DOLORES (ed.), *Lexicografía de la lenguas románicas. Aproximaciones a la lexicografía moderna y contrastiva, vol. 2*, Berlin (De Gruyter) 2014, 504 p.
- DAL NEGRO, SILVIA/GUERINI, FEDERICA/IANNACARO, GABRIELE (ed.), *Elaborazione ortografica delle varietà non standard. Esperienze spontanee in Italia e all'estero*, Bergamo (Bergamo University Press/Sestante edizioni) 2015, 179 p.
- DELUCCHI RECHAELE, *Fonetica et fonologia dell'armonia vocalica, Esiti di -A nei dialetti della Svizzera italiana in prospettiva romanza*, Tübingen (Francke) 2016
- DETTI, TOMMASO, *Der Ausdruck der Konzessivität im heutigen Französisch und Italienisch*, Bern (Peter Lang) 2016, 489 p. (*Bonner romanistische Arbeiten*)

Vox Romanica 2017: ouvrages disponibles pour comptes rendus

- DI CRISTO, ALBERT FRANÇOIS, *Les musiques du français parlé*. Essais sur l'accentuation, la métrique, le rythme, le phrasé prosodique et l'intonation du français contemporain, Berlin (De Gruyter) 2016, 513 p.
- DÖRR, STEPHAN/GREUB, YAN (ed.), *Quelle philologie pour quelle lexicographie ?* Actes de la section 17 du XXVII^e Congrès International de Linguistique et de Philologie Romanes, Heidelberg (Winter) 2016, 182 p.
- FISCHER, SUSANN/GABRIEL, CHRISTOPH (ed.), *Manual of grammatical interfaces in Romance*, Berlin (De Gruyter) 2016, 691 p.
- FOREL, CLAIRE/ ROBERT, THOMAS, *Saussure*. Une source d'inspiration intacte, Genève (Metis Presse) 2017, 320 p.
- FRIGERIO, SVEVA, *Linguistica della nota*. Strategie metatestuali autoriali, Genève (Slatkine) 2016, 531 p.
- GAIDOLFI, SUSANNA, *Die Italienisierung des Sardischen*, Stuttgart (2017) 265 p. (*Kommunikative Räume* 14)
- GARCÍA-HERNÁNDEZ, BENJAMÍN/PENAS IBÁÑEZ, M^A AZUCENA, *Semántica latina y románica*. Unidades de significado conceptual y procedimental, Bern (Peter Lang) 2016, 435 p. (*Fondo Hispánico de Lingüística y Filología*)
- GIORGI, GIORGETTO, *Les poétiques de l'épopée en France au XVII^e siècle*. Paris (Honoré Champion) 2016, 578 p. (*Sources Classiques*)
- GLESSGEN, MARTIN/TROTTER, DAVID (ed.), *La régionalité lexicale du français au Moyen Âge*, Strasbourg (ELiPhi) 2016, 635 p. (*TraLiRo – Lexicologie, onomastique et lexicographie*)
- GROCHOWSKA-REITER, ANNA, *Commedia all'italiana come specchio di stereotipi veicolati dal dialetto*. Un approccio sociolinguistico, Bern (Peter Lang) 2016, 316 p.
- GUIJARRO-FUENTES, PEDRO/JUAN-GARAU, MARIA/LARRAÑAGA, PILAR (ed.), *Acquisition of Romance languages*. Old acquisition challenges and new explanations from a generative perspective, Berlin (De Gruyter) 2016, 265 p. (*Studies on Language Acquisition* 52)
- HASENOHR, GENEVIÈVE (ed.), *Le Jeu d'Adam*. Introduction par GENEVIÈVE HASENOHR et JEAN-PIERRE BORDIER, , Genève (Droz) 2017, 256 p. (*Texte Courant*)
- HASSLER, GERDA, *Temporalität, Aspektualität und Modalität in romanischen Sprachen*, Berlin (De Gruyter) 2016, 421 p.
- HIDALGO, MARGARITA, *Diversification of Mexican Spanish*. A tridimensional study in new world sociolinguistics, Berlin (De Gruyter) 2016, 423 p. (*Contributions to the Sociology of Language [CSL]* 111)
- HORAK, ANDRÉ, *Le langage fleuri*. Histoire et analyse linguistique de l'euphémisme, Bern (Peter Lang) 2017, 256 p. (*Studien zur romanischen Sprachwissenschaft und interkulturellen Kommunikation*)
- JUNGBLUTH, KONSTANZE/DA MILANO, FEDERICA (ed.), *Manual of deixis in Romance languages*, Berlin (De Gruyter) 2015, 788 p. (*Manuals of Romance Linguistics* 6)
- JEPPESEN KRAGH, KIRSTEN/LINDSCHOUW, JAN, *Les variations diasystématiques et leurs interdépendances dans les langues romanes*. Actes du Colloque DIA II à Copenhague (19-21 nov. 2012), Strasbourg (ELiPhi) 2015, 557 p. (*TraLiRo – Sociolinguistique, dialectologie, variation*)
- KABATEK, JOHANNES (ed.), *Lingüística de corpus y lingüística histórica iberorrománica*, Berlin (De Gruyter) 2016, 448 p. (*Beihefte zur Zeitschrift für romanische Philologie* 405)
- KLOSA, ANNETTE/MÜLLER-SPITZER, CAROLIN (ed.), *Internetlexikografie*. Ein Kompendium. Berlin (De Gruyter) 2016, 347 p.
- KRISTOL, ANDRES (ed.), *La mise à l'écrit et ses conséquences*. Actes du 3^e colloque «Repenser l'histoire du français», Université de Neuchâtel, 5-6 juin 2014, Tübingen (Francke) 2017 (*Romanica Helvetica* 138)
- LABORDE, CÉCILE, *Le ravissement du style*. Sémiostylistique pour une réception physiologique de l'art verbal, Paris (Honoré Champion) 2016, 394 p.
- LIVER, RICARDA, *La sabgienscha da Iesu filg da Sirach*. Die altengadinische Ecclesiasticus-Übersetzung von Lüci Papa. Neuauflage des Druckes von 1613 mit linguistischem Kommentar, Tübingen (Francke) 2016, 200 p. (*Romanica Helvetica* 137)

- MAFFEI BOILLAT, STEFANIA, *Le Mariale lyonnais (Paris, BNF, fr. 818)*, Strasbourg (ELiPhi) 2015, 345 p. (*TraLiRo - Philologie et édition de textes*)
- MAFFEI BOILLAT, STEFANIA/CORBELLARI, ALAIN, *L'aventure du sens*. Mélanges de philologie provençale en l'honneur de François Zufferey, Strasbourg (ELiPhi) 2016, 231 p. (*TraLiRo - Philologie et édition de textes*)
- MEISNER, CHARLOTTE, *La variation pluridimensionnelle*. Une analyse de la négation en français, Bern (Peter Lang) 2016, 334 p. (*Sciences pour la communication*)
- MEJRI, SALAH/GROSS, GASTON (ed.), *Phraséologie et profils combinatoires*. Lexique, syntaxe et sémantique. Hommage à Peter Blumenthal, Paris (Honoré Champion) 2016, 390 p.
- MIRTO, IGNAZIO MAURO, *Maniere di «fare»*. Lessico e sintassi, Pisa (Edizioni ETS) 2015, 76 p. (*L'isola di Ferdinando. Collana di linguistica diretta da Nunzio La Fauci 4*)
- MÖHREN, FRANKWALT, *Il libro de la cocina*. Une ricettario tra Oriente e Occidente, Heidelberg (Heidelberg University Publishing) 2016, 270 p.
- MOLINE, ESTELLE/STOSIC, DEJAN, *L'expression de la manière en français*, Paris (Ophrys) 2016, 216 p. (*l'Essentiel français*)
- PERUGI, MAURIZIO, *La Vie de Saint Alexis*, Traduction en français moderne de VALÉRIE FASSEUR et MAURIZIO PERUGI, Genève (Droz) 2017, 119 p. (*Texte Courant*)
- POCCETTI, PAOLO (ed.), *Latinitatis rationes*. Descriptive and historical accounts for the Latin language, Berlin (De Gruyter) 2016, 941 p.
- PREVOST, SOPHIE/FAGARD, BENJAMIN, *Le français en diachronie*. Dépendances syntaxiques, morphosyntaxe verbale, grammaticalisation, Bern (Peter Lang) 2017, 412 p. (*Sciences pour la communication*)
- REINKE, KRISTIN/OSTIGUY, LUC, *Le français québécois d'aujourd'hui*, Berlin (De Gruyter) 2016, 182 p. (*Romanistische Arbeitshefte 62*)
- RENDERS, PASCALE, *L'informatisation du Französisches Etymologisches Wörterbuch*, Strasbourg (ELiPhi) 2015, 326 p. (*TraLiRo - Linguistique de corpus et philologie informatique*)
- REUSSER-ELZINGRE, AURÉLIE/DIÉMOZ, FEDERICA, *Le patrimoine oral: ancrage, transmission et édition dans l'espace galloroman*, Bern (Peter Lang) 2016, 256 p.
- RÜHRLINGER, BRIGITTE, *Morfologia verbale dei dialetti lombardi nord-orientali nel loro contesto geolinguistico*, Strasbourg (ELiPhi) 2016, 331 p. (*TraLiRo - Linguistique de corpus et philologie informatique*)
- SÄLZER, SONJA, *Der Sprachwandel im metasprachlichen Diskurs auf der Iberischen Halbinsel im 16. und 17. Jahrhundert*, Heidelberg (Winter) 2016, 200 p. (*Beiträge zur Literatur-, Sprach- und Medienwissenschaft 173*)
- SCHPAK-DOLT, NIKLAUS, *Einführung in die französische Morphologie*, Berlin (De Gruyter) 2016, 166 p. (*Romanistische Arbeitshefte 36*)
- SHORT, IAN (ed.), *The Oxford Psalter (Bodleian MS Douce 320)*, Oxford (Anglo-Norman Text Society) 2015, 236 p.
- SOFIA, E., *La «Collation Sechehayé» du Cours de linguistique générale de Ferdinand de Saussure*, Leuven (Peeters) 2016, 878 p. (*Orbis Supplementa 43*)
- STÄDTLER, THOMAS (ed.), *Dictionnaire étymologie de l'ancien français (DEAF)*, Fascicule F 3, Berlin (De Gruyter) 2016, 96 p.
- STEIN, PETER, *Kreolisch und Französisch*, 2. neu bearbeitete und ergänzte Auflage, Berlin (De Gruyter) 2017, XII, 238 p. (*Romanistische Arbeitshefte 25*)
- STEINER, LINDA, *I centri di espansione nel cambio semantico*. Per un'interpretazione cognitiva del Französisches Etymologisches Wörterbuch, Strasbourg (ELiPhi) 2015, 259 p. (*TraLiRo - Lexicologie, onomastique, lexicographie*)
- STEUCKARDT, AGNÉS (ed.), *Entre village et tranchées*. L'écriture de Poilus ordinaires, Uzès (Inclinaison) 2015, 450 p.
- TACKE, FELIX, *Sprache und Raum in der Romania*. Fallstudien zu Belgien, Frankreich, der Schweiz und Spanien, Berlin (De Gruyter), 2015, 354 p. (*Beihefte zur Zeitschrift für romanische Philologie 390*)
- TANGHE, SANNE, *Marcadores derivados de verbos de movimiento*. Una aproximación cognitiva a su polifuncionalidad, Berlin (De Gruyter) 2016, 314 p.

Vox Romanica 2017: ouvrages disponibles pour comptes rendus

- TRAVERSO, VÉRONIQUE, *Décrire le français parlé en interaction*, Paris (Ophrys) 2016, 198 p. (*l'Essentiel français*)
- TUTTON, MARC, *Locative expressions in English and French*, Berlin (De Gruyter) 2016, 323 p. (*Application of Cognitive Linguistics* 28)
- VARIANO, ANGELO, *L'elemento amerindo nella lingua italiana: lessico, etimologia, storia*, Strasbourg (ELiPhi) 2016, 397 p. (*TraLiRo – Lexicologie, onomastique, lexicographie*)
- WUNDERLI, PETER, *Le Nouveau Testament occitan de Paris (Ms. BN fr. 2425)*, Vol. 1: Introduction et édition critique/Vol. 2: Analyse de la langue, Lexique et Index des noms, Tübingen (Francke) 2016, 784 p. (*Romanica Helvetica* 136)